

Protocollo informativo e  
ACCORDO DI PARTECIPAZIONE STRUTTURE  
AI FRINGE ITALIA OFF 2026

INDICE

<i><u>pagina 1-</u></i>	<u>PREMESSA DELL'ACCORDO</u>
<i><u>pagina 2 -</u></i>	<u>1) OGGETTO DELL'ACCORDO</u>
<i><u>pagina 3 -</u></i>	<u>2) TEMPI, ORGANIZZAZIONE TECNICA E RECESSO</u>
<i><u>pagina 4 -</u></i>	<u>3) AGIBILITÀ INPS-EX ENPALS e PERMESSI DI LAVORO</u>
	<u>4) CONDIZIONI ECONOMICHE</u>
<i><u>pagina 5-</u></i>	<u>5) SIAE   BIGLIETTERIA   PREVENDITA</u>
	<u>6) FRINGE ITALIA OFF FIL CARD - MARKETING TERRITORIALE</u>
<i><u>pagina 6 -</u></i>	<u>7) PROMOZIONE</u>
	<u>8) DISPONIBILITÀ e INIZIATIVE COLLATERALI</u>
<i><u>pagina 7-</u></i>	<u>9) CODICI DI COMPORTAMENTO - NOTE LEGALI - FIRME DELL'ACCORDO</u>
<i><u>pagina 8 -</u></i>	<u>10) CODICE ETICO</u>

PREMESSO

- Che l'Associazione Culturale La Memoria del Teatro ETS e l'Associazione Culturale MILANO OFF nell'ambito del progetto **FRINGE ITALIA OFF** (in breve **FRINGE OFF**) organizzano le manifestazioni:
  - 8° **FRINGE MILANO OFF 2026**, che si terrà a Milano **da giovedì 1 a domenica 11 ottobre 2026** (in breve **MI OFF**);
  - 5° **FRINGE CATANIA OFF 2026**, che si terrà a Catania **da giovedì 14 a domenica 25 ottobre 2026** (in breve **CT OFF**);
- Che l'intento del **FRINGE ITALIA OFF** è di dare luogo ad un progetto nazionale e internazionale di arti performative indipendenti che metta in rete le città di Milano e Catania attraverso i 2 Fringe **FRINGE MILANO OFF** e **CATANIA OFF**, con iniziative a corredo e collaterali su ogni città, che siano occasione di incontro tra pubblico, compagnie, operatori e stampa, con gli ulteriori obiettivi tesi a:
  - a. offrire una manifestazione culturale di qualità e d'impatto sul territorio locale, nazionale e internazionale;
  - b. favorire l'incontro tra artisti e operatori in modo da creare un contenitore che valorizzi quelle proposte che non sono inserite nella programmazione dei grandi circuiti;
  - c. avvicinare, incontrare e interessare un nuovo pubblico alla scoperta del Teatro Off e delle arti performative;
  - d. formare una mappa di "isole" di teatro e di cultura che coinvolga spazi culturali, teatri storici e location originali distribuite nella città di Milano e Catania.
- Che (nome dell'insegna/struttura) \_\_\_\_\_ intende aderire e condividere gli scopi e l'iniziativa del **FRINGE ITALIA OFF 2026**;

### TANTO PREMESSO

L'Associazione Culturale La Memoria del Teatro (n.q di capofila del progetto **FRINGE ITALIA OFF**), con sede a Milano, Via Fontana 22 e in Catania, via G. Leopardi, 141, C.F. e P. IVA 06288230877, nella persona della legale rappresentante, Francesca Vitale

e

(nome dell'insegna) \_\_\_\_\_ [in seguito denominato "**La Struttura**"],

con sede in (Città) \_\_\_\_\_ (indirizzo) \_\_\_\_\_

gestita dalla società / Associazione \_\_\_\_\_ con sede in (Città) \_\_\_\_\_

(indirizzo) \_\_\_\_\_ P. IVA / C.F. \_\_\_\_\_

(e-mail) \_\_\_\_\_ (cellulare) \_\_\_\_\_ pec \_\_\_\_\_

in persona del legale rappresentante/Titolare \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_ (e-mail) \_\_\_\_\_ (cellulare) \_\_\_\_\_

Aderente al *(selezionare il FRINGE) \**

☐ 8° FRINGE MILANO OFF 2026

☐ 5° FRINGE CATANIA OFF 2026

### CONVENGONO QUANTO SEGUE:

#### 1) OGGETTO DELL'ACCORDO

**1.1** La Struttura metterà a disposizione esclusiva del FRINGE l'utilizzo degli spazi e dei servizi nelle date di seguito descritte a seconda della propria città e FRINGE di riferimento:

- per **FRINGE MILANO OFF**: da mercoledì 30 settembre a domenica 5 ottobre e da mercoledì 7 a domenica 11 ottobre 2026.

In particolare saranno adibiti a prove e allestimenti tecnici i giorni:

**mercoledì 30 settembre e mercoledì 7 ottobre;**

mentre gli spettacoli andranno in scena con regolare sbigliettamento nei giorni:

**giovedì 1, venerdì 2, sabato 3, domenica 4 ottobre** (prima settimana),

**giovedì 8, venerdì 9, sabato 10, domenica 11 ottobre** (seconda settimana).

- per **FRINGE CATANIA OFF**: da mercoledì 14 a domenica 18 ottobre e da mercoledì 21 a domenica 25 ottobre 2026.

In particolare saranno adibiti a prove e allestimenti tecnici i giorni:

**mercoledì 14 ottobre e mercoledì 21 ottobre;**

mentre gli spettacoli andranno in scena con regolare sbigliettamento nei giorni:

**giovedì 15, venerdì 16, sabato 17, domenica 18 ottobre** (prima settimana),

**giovedì 22, venerdì 23, sabato 24, domenica 25** (seconda settimana).

La struttura, in caso di impossibilità di utilizzo per le due settimane, potrà concordare la partecipazione anche per 1 sola settimana.

per **FRINGE MILANO OFF** *(barrare la preferenza):*

☐ Prima settimana - dal 30 settembre al 4 ottobre

☐ Seconda settimana - dal 7 al 11 ottobre 2026

☐ Entrambe le settimane

per **FRINGE CATANIA OFF** *(barrare la preferenza):*

☐ Prima settimana - dal 14 al 18 ottobre

☐ Seconda settimana - dal 21 al 25 ottobre 2026

☐ Entrambe le settimane

**1.2** L'utilizzo della Struttura comprende:

- N \_\_\_\_\_ di posti a sedere

- Impianti audio e luci [si ritiene come minima scheda tecnica utile per gli spettacoli teatrali: un mixer luci con memorie (minimo tipo modello *Tango64*) con 6 proiettori PC o Led + un mixer audio con 2 microfoni e 2 aste]; in casi particolari dipendenti dalle dimensioni e dalla natura dello spazio, potranno essere valutate soluzioni alternative di concerto con il direttore tecnico del FRINGE;
- Vano o postazione "regia";
- Palcoscenico, pedana o spazio performativo adeguato allo svolgimento degli spettacoli che definiranno la tipologia di location come: ☐ OFF < 3x2 mt. ☐ FRINGE < 6X4 mt. ☐ IN > 6X4 mt.
- Un camerino adeguato o uno spazio privato equivalente per la preparazione degli artisti
- Dotazioni relative ai servizi igienici, e pulizia degli stessi, ogni giorno e per ogni replica, prima dell'orario di fruizione da parte del pubblico;
- Deposito o spazio adeguato per scene e costumi;
- Foyer, o comunque uno spazio di contenimento del pubblico e adibito a botteghino;
- Un referente operativo responsabile dell'organizzazione, amministrazione e promozione del FRINGE e di contatto per le compagnie ospitate.

Nominativo \_\_\_\_\_ Tel.Cellulare \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

- Un responsabile tecnico per accoglienza compagnie e assistenza generale a montaggio e smontaggio (*Attenzione: il sopracitato responsabile tecnico NON si occuperà della regia audio e luci di alcuno spettacolo ospitato*).

Nominativo \_\_\_\_\_ Tel.Cellulare \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

- Un responsabile della struttura al botteghino:

Nominativo \_\_\_\_\_ Tel.Cellulare \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

- Un referente della struttura per la promozione:

Nominativo \_\_\_\_\_ Tel.Cellulare \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

**1.3** Per quanto attiene alle distribuzioni degli spettacoli, la Struttura, di concerto con la direzione artistica di Fringe OFF, selezionerà, in base alle compatibilità tra le schede tecniche, la capienza e le preferenze artistiche, **3 spettacoli** per ognuna delle due settimane, e così in tutto 6 spettacoli. La struttura potrà concordare la selezione di due spettacoli per ogni settimana invece che tre.  
*[barrare la scelta]*

- ☐ 2 spettacoli per settimana, e così in tutto \_\_\_\_\_ spettacoli
- ☐ 3 spettacoli per settimana, e così in tutto \_\_\_\_\_ spettacoli

**1.4** All'atto della sottoscrizione del presente accordo, la Struttura dovrà occuparsi dell'inserimento dei propri dati tecnici e strutturali sul sito del FRINGE, al fine di creare una propria pagina personale che potrà essere facilmente gestita e aggiornata in autonomia. Questo permetterà una migliore promozione dello spazio e una più corretta gestione della programmazione del FRINGE. Lo stesso materiale verrà allegato come scheda al presente accordo quale **ALL. A**.

## 2) TEMPI, ORGANIZZAZIONE TECNICA E RECESSO

**2.1** Ogni giorno gli spettacoli selezionati cambieranno di orario, in modo da andare in scena, a turno, almeno una volta in ciascuna delle diverse fasce orarie, salvo specifiche particolari esigenze che si esamineranno singolarmente (ad es. spettacolo per bambini).

**2.2** Gli spettacoli andranno in scena nei seguenti orari indicativi: **Pomeriggio** h 17:00 - **Tramonto** h 19:00 - **Sera** h 21:00.

Potranno essere concordati orari di fascia mattutina per eventuali spettacoli rivolti a bambini e famiglie.

Gli orari andranno definiti in anticipo per consentirne la pubblicazione e comunicazione al pubblico attraverso i canali divulgativi.

**2.3** Nelle giornate di mercoledì 30 settembre e 7 ottobre (per MI OFF) e mercoledì 14 e 21 ottobre (per CT OFF) lo spazio darà alle compagnie ospitate la possibilità di organizzare le prove e gli allestimenti in orari previamente concordati ed organizzati dallo staff del FRINGE di concerto con la Struttura secondo un calendario orario che terrà conto delle esigenze di ciascuna compagnia, realizzando, per quanto possibile, una scheda tecnica unificata per agevolare i tempi necessari di montaggio e smontaggio tra le repliche. A tale proposito verrà previsto un finale check tecnico condiviso nella mattinata del giovedì.

**2.4** Quanto all'organizzazione tecnica:

- La Struttura metterà a disposizione delle compagnie ospiti la dotazione tecnica audio/luci sufficiente alla realizzazione degli spettacoli, come indicato sub **art. 1.2** e nella **scheda tecnica depositata nel form compilato on line e qui allegata dalla Struttura ospitante**.
- La Struttura garantirà un **proprio responsabile tecnico** della struttura di assistenza e supervisione per gli allestimenti, soprattutto per il primo montaggio, per lo smontaggio, e ove necessario per l'avvicendamento quotidiano degli spettacoli.
- **Ogni Compagnia avrà un proprio tecnico** che seguirà il montaggio/smontaggio e si occuperà direttamente della tecnica e della regia audio luci dello spettacolo.
- Il **FRINGE** metterà a disposizione di tutte le strutture un direttore tecnico a mero scopo di consulenza.

**2.5 Le Compagnie potranno integrare a proprie spese l'allestimento tecnico dello spazio loro assegnato**, compatibilmente con gli eventuali tempi di montaggio/smontaggio e previo accordo con la direzione tecnica della struttura ospitante. Ogni compagnia, per ogni replica, avrà a disposizione un **massimo di 2 ore per montaggio, spettacolo e smontaggio**.

**2.6** Nel caso in cui la Struttura non avesse la possibilità di una dotazione tecnica come descritta all'articolo 2.4 precedente, la Struttura e FRINGE OFF potranno concordare diverse forme di collaborazione.

**2.7** La Struttura garantisce che non sussiste alcun impedimento al regolare svolgimento del FRINGE né cause che possano comportare l'interruzione del presente accordo. Solamente in presenza di eventi di straordinaria ed eccezionale gravità (cause di forza maggiore quali terremoti, inondazioni, restrizioni dovute alla pandemia, indisponibilità della struttura di accogliere persone a causa di eventuali guasti elettrici o di altra natura etc.) le Parti avranno titolo per sciogliersi dagli accordi intrapresi.

**2.8** Considerando che il FRINGE OFF investe una parte rilevante di risorse economiche nella stampa di materiale divulgativo e assume specifici impegni direttamente con le compagnie e che la rinuncia della Struttura dopo la sottoscrizione del presente accordo costituirebbe un danno tangibile per il FRINGE OFF stesso, in caso di recesso la Struttura sarà chiamata a corrispondere al FRINGE OFF una penale pari a 1000 euro per ogni giorno cancellato

**2.9** È compito della Struttura istituire opportuna sorveglianza per l'accesso del pubblico e di quanti impegnati nella realizzazione dell'evento organizzato in osservanza alle regole sanitarie, di sicurezza e di prevenzione, mantenendo il rispetto delle relative norme in materia. Si considerano altresì sotto la responsabilità della struttura il controllo e la tutela dei beni delle compagnie ospitate.

### 3 - AGIBILITÀ INPS-EX ENPALS e PERMESSI DI LAVORO

**3.1** La Struttura sarà responsabile esclusivamente, se previsti per legge, dei permessi di lavoro e agibilità dei propri dipendenti/collaboratori per i servizi concordati.

**3.2 Le Compagnie** saranno responsabili dei permessi di lavoro necessari per attori e tecnici **e almeno 10 giorni prima dell'inizio del FRINGE dovranno far pervenire** alla segreteria del FRINGE OFF nonché ai titolari della Struttura **le certificazioni di agibilità professionale INPS/EX-ENPALS**, o certificazioni equivalenti per compagnie straniere, che la Struttura dovrà conservare nei propri archivi.

### 4 - CONDIZIONI ECONOMICHE

**4.1 La Struttura riceverà il 30% degli incassi da botteghino e dalla vendita on line** al netto d'IVA, diritti di prevendita e diritti SIAE quale compenso per l'utilizzo della struttura e dei servizi a essa connessi.

**4.2** La struttura può rinunciare sin da subito al proprio 30% d'incasso devolvendolo a favore delle compagnie ospiti della struttura stessa;

- ☐ *(barrare la scelta)* **RINUNCIO AL 30% DEGLI INCASSI**  
☐ *(barrare la scelta)* **NON RINUNCIO AL 30% DEGLI INCASSI**

**4.3** dichiarando la propria rinuncia successivamente all'esecuzione di FRINGE OFF, l'importo sarà devoluto al fondo comune d'aiuto in favore di tutte le compagnie del MI OFF e CT OFF per coprire eventuali deficit o al fondo Mecenoff per aiutare lo sviluppo della partecipazione delle compagnie ai premi internazionali.

**4.4** Gli incassi di ogni singolo spettacolo saranno certificati dai modelli C1 SIAE (il modello C1 o altrimenti detto Borderò SIAE è il riepilogo ufficiale dei biglietti e degli abbonamenti venduti per ogni singolo evento), prodotti dall'organizzatore, che potrà essere, a seconda dei casi, la Struttura o il FRINGE. Il riepilogo del totale dovuto sarà comunicato dall'organizzatore alle parti interessate

alla fine del FRINGE, ovvero a conclusione delle pratiche SIAE.

**4.5** Il pagamento del compenso per l'utilizzo della Struttura sarà effettuato dall'Associazione La Memoria del Teatro ETS o dall'Associazione Culturale Milano Off entro 20 giorni dalla ricezione di regolare fattura o equivalente documento valido ai fini fiscali. Qualora la struttura fosse altresì l'ente organizzatore ("**strutture/organizzatore**"), sarà detto ultimo ad effettuare il riepilogo dei conteggi da modelli C1 e il pagamento al FRINGE entro 30 giorni dalla conclusione del FRINGE, trattenendo esclusivamente la propria parte di competenza.

**4.6** I costi dei biglietti per assistere agli spettacoli del FRINGE, incluso IVA e diritti di prevendita, sono orientativamente **Biglietto intero € 15/12.00 - Biglietto Ridotto € 12/10.00 - Ridotto studenti € 5 - Ridotto operatori € 3.**

**4.7** La direzione del FRINGE OFF si riserva la possibilità di applicare riduzioni o proporre convenzioni per carnet e altre modalità e un costo di cortesia per operatori e artisti pari alla quota SIAE e comunque non inferiore a € 5,00. Anche la Struttura potrà proporre e concordare con il FRINGE sconti per gruppi o altro. Gli operatori accreditati e la stampa accreditata potranno entrare con biglietto omaggio o di cortesia. **Prima dell'inizio del FRINGE OFF verrà distribuita alle Strutture una tabella con tutti i costi di ingresso e le sconti che saranno praticate.**

**4.8** Il FRINGE metterà in vendita Abbonamenti/Carnet "OPEN" a 3, a 6 e a 12 spettacoli a scelta per incentivare la visione di più spettacoli. Gli Abbonamenti/Carnet "OPEN" saranno utilizzabili per qualsiasi spettacolo e in qualsiasi struttura. I Modelli C1 SIAE di ciascun evento indicheranno il numero e il dettaglio degli abbonamenti OPEN utilizzati, e i relativi importi saranno inclusi nella rendicontazione della struttura ospitante.

**4.9 Tutti i prezzi sono gravati dal diritto di agenzia della piattaforma di biglietteria - orientativamente pari a un importo di € 1/2 - da conteggiare ai fini dei corrispettivi e compensi.**

#### 5) SIAE | BIGLIETTERIA | PREVENDITA

**5.1** Il costo SIAE, nel caso in cui lo spettacolo presenti musiche o testi tutelati, verrà detratto dall'incasso totale prima delle divisioni in percentuale spettanti ad ARTISTI (50%), STRUTTURA (30%) e FRINGE (20%).

**5.2** La biglietteria del FRINGE sarà centralizzata, ovvero utilizzerà un unico sistema operativo per la prevendita e la vendita ai botteghini di tutti gli spettacoli. Il FRINGE sarà l'organizzatore ai fini fiscali, salvo accordi differenti, e si occuperà dell'intero processo di biglietteria. Per attivare la vendita con biglietteria elettronica online è necessario indicare il codice B. A. rilasciato dalla SIAE come identificativo di ogni locale. *Il codice B. A. è indicato in qualsiasi permesso SIAE e si trova in alto a sinistra al punto 2) luogo spettacolo* Inserite il vostro **CODICE B.A.**\_\_\_\_\_

**5.3** La struttura gestirà la vendita dei biglietti in loco degli spettacoli, utilizzando il sistema operativo fornito dal FRINGE, trasmettendo le vendite e gli incassi a fine serata tramite un report il cui modello sarà inviato da FRINGE OFF. Sarà inoltre attiva la prevendita online per tutti gli eventi.

**5.4** Per la gestione della biglietteria e le vendite dei biglietti la Struttura dovrà avere dotazioni minime quali un **pc o tablet** per la vendita e un **telefono** per il controllo accessi. È indispensabile una **buona connessione Internet**. Il FRINGE fornirà un Pos o un SumUp per i pagamenti elettronici, **da preferire a quelli in contanti**. Si ribadisce l'esigenza di un **responsabile della Struttura al botteghino**, che sarà preventivamente istruito dal FRINGE.

**5.5 È consigliabile di evitare l'accettazione del contante, agevolando i pagamenti elettronici.** L'eventuale incasso in contanti sarà segnalato nei report di chiusura giornalieri, custodito dalla struttura e verrà versato tramite bonifico il primo lunedì successivo ad ASSOCIAZIONE CULTURALE LA MEMORIA DEL TEATRO ETS all'IBAN: IT 63 K 03589 01600 010570829081, oppure consegnato ad un delegato del FRINGE la domenica sera ovvero a chiusura di ogni settimana di programmazione. Ogni discrepanza di contante rilevata sarà a carico della struttura.

#### 6) FRINGE ITALIA OFF FIL CARD - MARKETING TERRITORIALE

**6.1** Il FRINGE propone una card denominata **FRINGE ITALIA OFF FIL CARD** del costo di €15.00 che offre la possibilità di sostenere il Fringe nonché i seguenti vantaggi al pubblico:

- Ingresso ridotto a 7€ a tutti gli spettacoli del FRINGE;
- Scontistica in eventuali esercizi commerciali che la Struttura potrà proporre al FRINGE nel proprio ambito di estensione

territoriale e che si convenzioneranno con il FRINGE (negozi, ristoranti, bar, parrucchieri, centri estetici, etc.)

- Per realizzare quanto precede la Struttura è caldamente invitata dal FRINGE a partecipare, nel proprio Municipio di competenza, alla formazione di una rete con commercianti da includere nell'elenco dei convenzionati. Gli esercizi commerciali stabiliranno con la struttura la tipologia di promozione (sconto, benefit...) e potranno iscrivere il locale all'interno del sito del Festival in un apposito spazio.

## 7) PROMOZIONE

**7.1 La promozione consapevole e organizzata da parte della Struttura è parte essenziale del FRINGE OFF. Per la riuscita del FRINGE OFF la Struttura si impegna ad elaborare una propria azione e strategia promozionale e di marketing.** La Struttura assicurerà la copertura economica di un numero minimo di biglietti pari almeno al 15% della capienza complessiva dello spazio per ogni replica degli spettacoli ospitati nell'ambito del FRINGE OFF

**7.2** Sin dal momento della sottoscrizione del presente accordo e per tutto il lasso temporale che va sino al termine del FRINGE OFF, la Struttura si propone di organizzare alcune iniziative promozionali, quali:

- a) **Creazione di una locandina** e/o volantini che contengano il programma unitario dello spazio, su template grafico del FRINGE OFF
- b) Diffusione attraverso propri mezzi di comunicazione ATL e BTL (cartacei e digitali)
- c) Diffusione peer to peer o per contatti diretti
- d) **Coordinamento al marketing digitale del FRINGE**
- e) Distribuzione del materiale promozionale del FRINGE
- f) **Eventi periodici** quali serate promozionali, feste o aperitivi, interventi in radio private...
- g) Invito di operatori del settore e giornalisti stampa e/o TV
- h) Iniziative presso o con le strutture commerciali e associative del quartiere di appartenenza
- i) Quanto alla presenza sui social media, la struttura è in grado di garantire al FRINGE: una **newsletter** mensile almeno a partire dal mese di maggio, ed una settimanale dai primi di settembre; **post FB e Instagram, Tiktok**: almeno 3 al mese nei mesi di giugno, luglio e agosto e campagna continuativa nel mese di settembre-ottobre.
- j) In tutte le iniziative verranno coinvolti direzione, ufficio stampa e responsabile comunicazione del FRINGE attraverso tag per i social e copie conoscenza su [direzione@fringeitaliaoff.com](mailto:direzione@fringeitaliaoff.com), [segreteria@fringeitaliaoff.com](mailto:segreteria@fringeitaliaoff.com), [produzione@fringeitaliaoff.com](mailto:produzione@fringeitaliaoff.com) e [segreteria@milanooff.com](mailto:segreteria@milanooff.com) o [segreteria@cataniaoff.com](mailto:segreteria@cataniaoff.com) anche per consentirne la partecipazione
- k) esposizione continuativa del materiale promozionale del FRINGE, e di quello relativo alle compagnie ospiti, nei propri spazi interni ed esterni e per il periodo giugno/ottobre 2026.
- l) referente della struttura dedicato alla gestione della promozione FRINGE.

**7.3** La Struttura potrà avvalersi di sponsorizzazioni economiche, tecniche e/o istituzionali, che dovranno essere tempestivamente comunicate alla direzione del FRINGE.

**7.4** Qualsiasi materiale promozionale creato dalle Strutture o dalle Compagnie/Artisti dovrà recare, sulla testata, **i loghi IT OFF + MI OFF o CT OFF 26 e altri eventuali loghi istituzionali o sponsor-partner previamente comunicati dalla Direzione.**

**7.5** Il FRINGE, dal canto suo, effettuerà la promozione attraverso i suoi canali di promozione e stampa, ovvero: ufficio stampa, volantini, locandine, poster, libretti programma, pieghevoli, APP IT OFF, siti web [fringeitaliaoff.com](http://fringeitaliaoff.com) – [milanooff.com](http://milanooff.com) – [cataniaoff.com](http://cataniaoff.com), radio, campagna promo FB e social network.

**7.6** Il FRINGE consegnerà alla Struttura, poco prima dell'inizio della manifestazione, un kit promozionale del FRINGE, contenente: banner espositivi interni ed esterni, libretti, volantini, manifesti, locandine. La Struttura provvederà a dislocare i materiali nei propri locali in maniera adeguata e visibile, inviando alla mail [direzione@fringeitaliaoff.com](mailto:direzione@fringeitaliaoff.com) e [segreteria@fringeitaliaoff.com](mailto:segreteria@fringeitaliaoff.com), per la condivisione, il materiale fotografico dell'allestimento con branding FRINGE.

## 8) DISPONIBILITÀ e INIZIATIVE COLLATERALI

**8.1** La Direzione della Struttura darà la propria disponibilità (anche attraverso un proprio referente delegata) a presenziare alle riunioni indette, almeno ogni 20 giorni, per confrontare le varie attività lanciate, sottoporre criticità e proporre iniziative.

**8.2** La Direzione della Struttura, se disponibile da impegni lavorativi, parteciperà (anche attraverso persona delegata) in special modo, ai seguenti eventi:

- Incontri periodici anche virtuali di confronto tra le strutture, lo staff e la direzione del FRINGE



- Conferenza stampa di presentazione del IT OFF, MI OFF o CT OFF
- Giornata inaugurale del IT OFF, MI OFF o CT OFF in data da definirsi
- Due incontri con le compagnie, denominati *pitch*, nei giorni che verranno stabiliti dal FRINGE
- La Direzione artistica della Struttura si rende ampiamente disponibile, in base alle proprie possibilità, a selezionare uno spettacolo tra i partecipanti al FRINGE per l'inserimento nella propria Stagione teatrale (possibilmente 2026/2027 o successiva). In caso la Struttura prendesse tale decisione, essa sarà comunicata al FRINGE per l'inserimento dell'iniziativa all'interno dei premi assegnati alle compagnie. In tal caso, dovrà essere data evidenza della provenienza dello spettacolo dal IT OFF Fringe 26 nel materiale promozionale che la Struttura appronterà per lo spettacolo aggiudicatario del riconoscimento.

**8.3** Tutte le iniziative collaterali per incrementare le presenze nello spazio tra uno spettacolo e l'altro e alla fine della giornata (ad esempio spaghettate, bicchierate, show cooking, tattoo, giochi per bambini, workshop, letture, mini concerti...) sono fortemente incoraggiate dal FRINGE.

**8.4** All'interno della struttura o presso il Village (sede generale del FRINGE) potranno essere organizzati seminari attinenti alle tematiche degli spettacoli, realizzati anche con la collaborazione degli artisti coinvolti e della stessa Struttura.

**8.5** Qualora il FRINGE partecipasse a iniziative sulle periferie, la Struttura potrà proporre al FRINGE propri progetti a titolo oneroso.

## 9 - CODICI DI COMPORTAMENTO - NOTE LEGALI

**9.1** Le Strutture nell'esercizio delle proprie competenze coopereranno per la realizzazione delle finalità indicate nella tutela degli obiettivi dichiarati dal FRINGE ITALIA OFF 2026.

**9.2** I comportamenti delle Strutture e del FRINGE saranno reciprocamente improntati a principi di collaborazione, dialogo e lealtà mantenendo un comportamento etico adeguato e consono allo spirito della manifestazione, astenendosi da commenti social avversi al MIOFF-CTOFF e ai colleghi e/o artisti, come da Codice etico del MIOFF-CTOFF 26 allegato al presente accordo.

**9.3** La Struttura si obbliga al rispetto delle normative e disposizioni presenti e future emanate dal Ministero della Salute o dagli organi competenti in materia di contenimento e prevenzione.

**9.4** Per quanto non compreso in questo accordo si fa riferimento alle linee guida di partecipazione al FRINGE o alle norme di legge previste in materia.

**9.5** In caso di controversie sull'applicazione ed interpretazione del presente accordo, le parti metteranno in opera ogni sforzo per concludere bonariamente la questione incorsa. In caso negativo, la parte che avrà interesse adirà l'organismo di mediazione del Tribunale di Milano o Catania (a seconda dell'ubicazione del FRINGE). Ove la mediazione non andasse a buon fine, il foro competente sarà quello di Milano o Catania (a seconda dell'ubicazione del FRINGE).

Luogo e data \_\_\_\_\_

**LA STRUTTURA**

**FRINGE ITALIA OFF**

*Timbro e firma del legale rappresentante*

*Timbro e firma del legale rappresentante  
Associazione Culturale LA MEMORIA DEL TEATRO ETS*

**“LA MEMORIA DEL TEATRO” ETS - ASSOCIAZIONE CULTURALE**

Sede Legale: Via Giacomo Leopardi, 141 – 95127 Catania | Via Fontana, 22 – 20122 Milano

Contatti INFOLINE: +39 347 6372592 | +39 391 14 18 299 - MIOFF | +39 342 16 26 176 - CTOFF

E-MAIL: [direzione@fringeitaliaoff.com](mailto:direzione@fringeitaliaoff.com) | [segreteria@fringeitaliaoff.com](mailto:segreteria@fringeitaliaoff.com) | [www.fringeitaliaoff.com](http://www.fringeitaliaoff.com)

**1) Destinatari**

Il Codice etico è un codice di comportamento cui sono tenuti ad attenersi e conformarsi coloro che, a qualsiasi titolo, interagiscono con i FRINGE ITALIA OFF (FRINGE IT OFF), ovvero MILANO OFF FRINGE FESTIVAL (MI OFF) ed il CATANIA OFF FRINGE FESTIVAL (CT OFF). Le compagnie, gli artisti, le strutture e tutti gli operatori coinvolti nella progettazione e nello svolgimento del FRINGE IT OFF, sono tenuti a rispettare il seguente codice etico per tutto lo svolgimento del Festival e relativamente ad ogni azione o intervento da esso attuato.

**2) Codice di comportamento**

2.1 - I destinatari sono tenuti a esercitare le proprie competenze unicamente per le finalità indicate nelle linee guida del Bando artisti o protocollo strutture e negli accordi specifici formulati e sottoscritti, nonché nella tutela degli obiettivi dichiarati dal FRINGE IT OFF.

2.2 - I comportamenti dei destinatari dovranno essere improntati ai principi di correttezza, collaborazione, lealtà e rispetto del prossimo e delle norme civili.

**Nello specifico:**

- a) I destinatari sono tenuti a rispettare l'immagine del FRINGE IT OFF e a non denigrarlo per alcun motivo e attraverso alcun canale;
- b) I destinatari sono tenuti a rispettare l'identità, l'immagine e il lavoro di tutti gli artisti, gli operatori e lo staff partecipanti al FRINGE IT OFF;
- c) I destinatari sono tenuti a rispettare le scelte insindacabili prese e comunicate dalla direzione artistica del FRINGE IT OFF, dalle giurie e dai responsabili delegati dalla direzione sia durante che dopo lo svolgimento dei Festival MI OFF e CT OFF

**3) Corretto utilizzo dei beni**

3.1 - I destinatari sono tenuti a rispettare e tutelare ogni tipologia di bene materiale (mobile e immobile) messo a disposizione dal FRINGE IT OFF e dalle Strutture teatrali aderenti a favore dello svolgimento delle attività

**Nello specifico**

- a) Documenti, postazioni informatiche
- b) Allestimenti e servizi tecnici (luci, cavi, postazioni audio ecc...)
- c) Palchi e strutture mobili interne agli spazi performativi
- d) Mobili, tavoli e altri materiali

3.2 - I destinatari sono tenuti a rispettare e tutelare ogni tipologia di bene materiale di proprietà delle compagnie/artisti lasciato in deposito al FRINGE IT OFF o alle Strutture Teatrali per il corretto svolgimento della propria attività.

**Nello specifico**

- a) Scenografie, allestimenti, oggetti di scena, costumi
- b) Attrezzatura tecnica aggiuntiva

3.3 - I destinatari sono tenuti a rispettare e tutelare ogni bene mobile e immobile delle Strutture teatrali aderenti quali luoghi messi a disposizione per lo svolgimento del FRINGE IT OFF

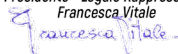
**Nello specifico**

- a) Pavimentazione degli spazi, muri, finestre
- b) Locali adibiti a magazzino
- c) Locali adibiti a camerino
- d) Altro...

Ne consegue che, in caso di mancato rispetto delle norme riportate nel codice etico e di buona condotta, la direzione del FRINGE IT OFF può deliberare istantaneamente l'allontanamento fisico dei trasgressori dagli spazi del Festival o l'immediata esclusione degli spazi aderenti e, in caso di violazioni gravi, intentare una causa di risarcimento danni.

**Associazione Culturale  
LA MEMORIA DEL TEATRO**

Il Presidente - Legale Rappresentante  
Francesca Vitale

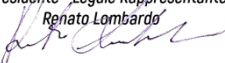


**LA STRUTTURA**

**Associazione Culturale  
MILANO OFF**

Il Presidente - Legale Rappresentante

Renato Lombardo



*Timbro e firma del legale rappresentante  
per accettazione del codice etico*